

ми⁵², и обеспечить должным образом их выполнение:

3. *вновь подтверждает* важное значение конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и надлежащей и своевременной подготовки таких конгрессов Генеральным секретарем и государствами-членами на национальном, региональном и межрегиональном уровнях;

4. *просит* Экономический и Социальный Совет на его первой очередной сессии 1987 года провести углубленный анализ функционирования и программы работы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия с учетом результатов обзора, проведенного Генеральным секретарем;

5. *предлагает* государствам-членам и Генеральному секретарю обеспечить своевременную подготовку к восьмому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями;

6. *предлагает также* государствам-членам и Генеральному секретарю во исполнение его обязанностей при реализации результатов седьмого Конгресса уделять первоочередное внимание формам преступлений, определенным в Миланском плане действий;

7. *просит* Программу развития Организации Объединенных Наций и Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата продолжать оказывать эффективную поддержку региональным институтам Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и в этой связи с удовлетворением отмечает принятые меры по созданию африканского регионального института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями и просит все заинтересованные стороны сотрудничать в полной мере, с тем чтобы как можно скорее осуществить этот проект;

8. *предлагает* государствам-членам делать взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для социальной защиты в целях содействия соответствующему техническому сотрудничеству и обмену информацией и опытом в области предупреждения преступности и борьбы с ней;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* рассмотреть на своей сорок второй сессии часть доклада Экономического и Социального Совета, касающуюся анализа проведенного обзора, по пункту, озаглавленному "Предупреждение преступности и уголовное правосудие".

97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года

41/108. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что одной из целей Организации Объединенных Наций, как указывается в статьях 1 и 55 Устава, является содействие всеобщему уважению прав человека и основных свобод для всех, без каких-либо различий, в том числе без различия по признаку пола,

подтверждая, что женщины и мужчины должны в равной степени участвовать в социальном, экономическом и политическом развитии, в равной степени вносить вклад в это развитие и в равной степени пользоваться улучшенными условиями жизни,

ссылаясь на свою резолюцию 34/180 от 18 декабря 1979 года, в которой она приняла Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин,

ссылаясь также на свои резолюции 35/140 от 11 декабря 1980 года, 36/131 от 14 декабря 1981 года, 37/64 от 3 декабря 1982 года, 38/109 от 16 декабря 1983 года, 39/130 от 14 декабря 1984 года и 40/39 от 29 ноября 1985 года,

ссылаясь на решение третьего совещания государств — участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин просить Генерального секретаря выяснить мнения государств — участников Конвенции об оговорках, которые могли бы рассматриваться как входящие в сферу применения пункта 2 статьи 28 Конвенции, просить его включить эти мнения в его доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии и включить в повестку дня их следующего совещания вопрос об оговорках к Конвенции,

рассмотрев доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его пятой сессии⁵³,

1. *с признательностью отмечает* увеличение числа государств-членов, которые ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин или присоединились к ней;

2. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, сделать это как можно скорее;

3. *просит* Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее доклад о состоянии Конвенции;

4. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции⁵⁴;

5. *принимает к сведению* доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин о работе его пятой сессии;

6. *подчеркивает* важность строжайшего соблюдения государствами-участниками своих обязательств по Конвенции.

Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 45 (A/41/45 и Corr.1).

A/41/608 и Add.1.

⁵² См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1986 год, Дополнение № 5 (E/1986/25), глава IV.

7. *настоятельно призывает* государства-участники приложить все возможные усилия для представления в соответствии со статьей 18 Конвенции и руководящими указаниями Комитета своих первоначальных докладов.

8. *с озабоченностью отмечает* сообщение Комитета о нынешних трудностях в его работе, связанных с большим числом еще не рассмотренных докладов⁵⁷, и одобряет продолжение обсуждения путей и средств решения этой проблемы, включая возможное изменение системы представления докладов:

9. *просит* Генерального секретаря приложить все усилия для обеспечения надлежащего обслуживания в целях эффективного функционирования Комитета:

10. *принимает к сведению* рекомендацию общего характера и предложение, принятые Комитетом в результате обсуждения им на его пятой сессии вопроса о путях и средствах осуществления статьи 21 Конвенции⁵⁸:

11. *просит* Генерального секретаря препроводить доклады Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин Комиссии по положению женщин на ее сессии в 1988 году для информации.

97-е пленарное заседание,

4 декабря 1986 года

41/109. Участие женщин в содействии международному миру и сотрудничеству

Генеральная Ассамблея,

подтверждая закрепленную в Уставе Организации Объединенных Наций благородную цель — поддерживать мир и безопасность во всем мире — и выраженную в нем решимость государств — членов Организации Объединенных Наций избавить нынешнее и грядущие поколения от бедствий войны.

напоминая, что Всемирная конференция для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, приняв Найробийские перспективные стратегии в области улучшения положения женщин⁵⁹ на период до 2000 года, признала, что женщины должны принимать всестороннее участие во всех усилиях по укреплению и поддержанию международного мира и безопасности и содействию международному сотрудничеству.

отмечая необходимость равноправного участия женщин в процессе принятия решений, в том числе касающихся мира, разоружения и безопасности, на национальном, региональном и международном уровнях, включая систему Организации Объединенных Наций.

См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия. Дополнение № 45 (A/41/45 и Corr.1), глава II.

Там же, глава IV, пункты 362 и 363.

Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15–26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

будучи убеждена, что 1986 год, провозглашенный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 40/3 от 24 октября 1985 года Международным годом мира, может придать новый импульс делу защиты международного мира и безопасности.

вновь подтверждая свою резолюцию 37/63 от 3 декабря 1982 года, в которой она провозгласила Декларацию об участии женщин в содействии международному миру и сотрудничеству,

ссылаясь на свою резолюцию 39/124 от 14 декабря 1984 года, в которой она просила Комиссию по положению женщин рассмотреть возможные необходимые меры в целях осуществления Декларации.

принимая во внимание свою резолюцию 40/102 от 13 декабря 1985 года, в которой она просила Комиссию по положению женщин рассмотреть возможные необходимые меры в целях осуществления Декларации в контексте Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин на период до 2000 года,

желая способствовать активному участию женщин в содействии международному миру, безопасности и сотрудничеству,

будучи убеждена в необходимости расширения усилий в целях ликвидации все еще существующих форм дискриминации в отношении женщин во всех областях человеческой деятельности.

сознавая необходимость осуществления положений Декларации,

1. *заявляет о своей решимости* добиваться полного участия женщин в экономических, социальных, культурных, гражданских и политических делах общества и в деятельности по содействию международному миру и сотрудничеству;

2. *призывает* все правительства принять необходимые меры для претворения в жизнь принципов и положений Декларации об участии женщин в содействии международному миру и сотрудничеству;

3. *предлагает* всем правительствам предать широкой гласности Декларацию и ход ее осуществления;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать надлежащие меры по обеспечению гласности Декларации;

5. *одобряет* резолюцию 1986/20 Экономического и Социального Совета от 23 мая 1986 года, в которой Совет призвал государства-члены принять практические меры институционального, просветительского и организационного характера в целях облегчения участия женщин наравне с мужчинами в процессе принятия решений, в том числе касающихся мира, переговоров по разоружению и регулирования конфликтов, и предоставить Генеральному секретарю информацию о своей деятельности на всех уровнях по осуществлению Декларации в качестве вклада в проведение Международного года мира;

6. *рекомендует*, чтобы в будущем среднесрочные планы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений включались, в соответствии с Найробийскими перспективными стратегиями в области улучшения положения женщин, межсектор-